

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Dokument zasedanja

14.2.2007

B6-0052/2007 }
B6-0054/2007 }
B6-0056/2007 }
B6-0058/2007 }
B6-0060/2007 }
B6-0065/2007 } RC1

PREDLOG SKUPNE RESOLUCIJE

v skladu s členom 115(5) Poslovnika, ki ga vlagajo:

- Simon Coveney, Charles Tannock, Bernd Posselt in Eija-Riitta Korhola v imenu skupine PPE-DE,
- Pasqualina Napoletano, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Paulo Casaca in Inger Segelström v imenu skupine PSE,
- Baroness Nicholson of Winterbourne, Marco Cappato in Marios Matsakis v imenu skupine ALDE,
- Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki in Mieczysław Edmund Janowski v imenu skupine UEN,
- Alyn Smith, Angelika Beer, Jill Evans, Joost Lagendijk, Jean Lambert, Caroline Lucas, Raül Romeva i Rueda in Hélène Flautre v imenu skupine Verts/ALE
- in André Brie v imenu skupine GUE/NGL

in ki nadomesti predloge naslednjih političnih skupin:

- GUE/NGL (B6-0052/2007)
- ALDE (B6-0054/2007)
- Verts/ALE (B6-0056/2007)
- PSE (B6-0058/2007)
- UEN (B6-0060/2007)
- PPE-DE (B6-0065/2007)

o iraških beguncih

RC\653444SL.doc

PE 385.027v01-00}
PE 385.029v01-00}
PE 385.031v01-00}
PE 385.033v01-00}
PE 385.035v01-00}
PE 385.040v01-00} RC1

SL

SL

Resolucija Evropskega parlamenta o iraških beguncih

Evropski parlament,

- ob upoštevanju svojih prejšnjih resolucij o pravici beguncev do mednarodne zaščite,
 - ob upoštevanju svoje prejšnje resolucije o razmerah v Iraku,
 - ob upoštevanju konvencije Združenih narodov iz leta 1951 o statusu beguncev (konvencije o beguncih) in protokola o statusu beguncev iz leta 1967,
 - ob upoštevanju nujnega poziva visokega komisarja Združenih narodov za begunce (UNHCR) z dne 7. februarja 2007 za večjo mednarodno pomoč državam gostiteljicam beguncev iz Iraka, mnenja UNHCR o vrnitvi in stališčem o potrebi po mednarodni zaščiti Iračanov izven Iraka z 18. decembra 2006 ter dokumenta UNHCR z januarja 2007 o dodatnem pozivu – odgovor na razmere v Iraku,
 - ob upoštevanju vodilnih načel UNHCR o notranjem razseljevanju,
 - ob upoštevanju Direktive 2004/83/ES z 29. aprila 2004 o minimalnih standardih za izpolnjevanje pogojev in status begunca za državljane tretjih držav ali osebe brez državljanstva ali osebe, ki sicer potrebujejo mednarodno zaščito, in o vsebini zagotovljene zaščite (direktiva o izpolnjevanju pogojev),
 - ob upoštevanju člena 115(5) svojega poslovnika,
- A. ker nasilje in kazniva dejanja vključujejo oborožene rope, ugrabitve zaradi izsiljevanja, nadlegovanje, usmrtitve, uboje ljudi, vpletenih v politične procese ali dejavnosti obnove, etnično čiščenje, sabotazo javne infrastrukture, kot so električne napeljave in plinovodi, ter napade velikih razsežnosti z brezobzirno uporabo bomb in/ali drugih razstreliv proti civilistom, zaradi česar se mora na stotisoče ljudi seliti znotraj države in izven nje, zlasti v Jordanijo in Sirijo pa tudi v Egipt, Libanon, Turčijo, Iran in dlje, kar je edinstveno razdejanje na Srednjem vzhodu,
- B. ker se nad številnimi skupinami iraškega prebivalstva še vedno izvaja pregon, zlasti nad strokovnjaki, ženskami, Iračani, zaposlenimi pri tujih podjetjih, organizaciji Združenih narodov ali drugih mednarodnih organizacijah, vključno z mednarodnimi nevladnimi organizacijami, ter etničnimi in verskimi manjšinami, kot so kristjani, Judje in Mandejci; ker so notranje razseljene osebe pogosto žrtve kršenja človekovih pravic, ki je posledica etničnih in verskih razlik, ali politične in kazenske ureditve; ker se je varnost državljanov tretjih držav in oseb brez državljanstva, zlasti približno 34.000 palestinskih beguncev in tisočev beguncev iz Turčije, Irana, Sirije in Iraka, bistveno poslabšala,
- C. ker je po ocenah organizacije Združenih narodov po Iraku razseljenih 1,8 milijona ljudi, medtem ko je iz države zbežalo skoraj 2 milijona Iračanov,

RC\653444SL.doc

PE 385.027v01-00}
PE 385.029v01-00}
PE 385.031v01-00}
PE 385.033v01-00}
PE 385.035v01-00}
PE 385.040v01-00} RC1

- D. ker skuša vsak mesec Irak zapustiti 50.000 ljudi in ker so sosednje države beguncem, ki prosijo za azil, omejile dostop, zaradi česar so se morali številni vrniti v Irak ali ostati na meji,
- E. ker UNHCR in Mednarodni svet Rdečega križa beguncem občasno namenita humanitarno pomoč, vendar je položaj beguncev in drugih razseljenih Iračanov vse slabši, primanjkuje jim namreč vode, hrane, goriva in zdravil, in ker humanitarne organizacije pozivajo, naj se zaradi vse večjih potreb v Iraku in sosednjih državah zagotovijo ustrezna sredstva,
- F. ker številne države gostiteljice iraškim beguncem omejujejo vstop in uvajajo stroge zahteve za zadrževanje, kot je zmanjševanje režima začasne zaščite in/ali bolj zapleteno podaljševanje vizumov, zaradi česar večina Iračanov hitro izgubi pravni status,
- G. ker se večina držav članic, razen Švedske, pri sprejemanju iraških beguncev vede restriktivno
- H. ker po običajnem mednarodnem pravu velja pravna obveznost, da se beguncev, ki jim grozi pregon ali so resno ogroženi, ne vrača, in da se prosilcem za azil, ki bežijo pred močno razširjenimi zlorabami človekovih pravic in splošnim nasiljem, omogoči vstop v določeno državo, vsaj začasno, kjer se preveri njihov status begunca,
- I. ker Egipt, čeprav ni sosednja država, gosti veliko število beguncev in ker Sirija, ki gosti visok delež iraških beguncev, ne priznava več režima začasne zaščite, ki se je doslej izvajal brez omejitev,
1. poziva države, ki mejijo na Irak, naj nemudoma izpolnijo svojo zakonsko dolžnost ter sprejmejo begunce, zlasti tiste, ki so ostali na njihovih mejah in so pripadniki posebej izpostavljenih manjšin, kot so Palestinci brez državljanstva, ali verskih in etničnih manjšin;
 2. pozdravlja nedavni poziv urada visokega komisarja Združenih narodov za begunce za dodatno mednarodno podporo, da bo lahko financiral svoje delo za razseljene Iračane v njihovi državi in v sosednjih državah ter za tuje begunce v Iraku; poziva EU, države članice in druge mednarodne donatorje, naj se odzovejo pozivu UNHCR za podporo programom za iraške begunce ter notranje razseljene osebe v Iraku, Siriji, Libanonu, Turčiji in Iranu ter tudi v Egiptu; meni, da je to nujen primer ter poudarja, da bi lahko za ta cilj namenili znaten del proračuna EU, predvidenega za programe, ki vključujejo Irak;
 3. meni, da je podpora mednarodne skupnosti bistvena za lajšanje trpljenja stotisočev iraških beguncev, notranje razseljenih oseb ali tistih, ki zapuščajo državo, zato zahteva od Komisije in držav članic, naj podprejo zaščitne ukrepe UNHCR, usmerjene na minimalno zaščito pred pridržanjem in vračanjem ter na nekaznovanje za nezakonit vstop, pa tudi na izobraževanje, primerna bivališča, osnovno zdravstveno oskrbo ter druge osnovne storitve za tiste v Iraku in zunaj njega;

4. poziva številne države donatorke, ki so se doslej nerade soočale z regionalno krizo iraških beguncev, naj upoštevajo, da iraške oblasti in prizadete sosednje vlade očitno ne morejo v celoti obvladati krize, ter naj ponovno pretehtajo nujnost zagotovitve finančne pomoči tem državam gostiteljicam; da se porazdeli breme problema beguncev, tako da se tem beguncem ponudi možnost nastanitve v tretjih državah;
5. pozdravlja mednarodno konferenco o obravnavi humanitarnih potreb beguncev in notranje razseljenih oseb v Iraku ter v sosednjih državah, ki bo potekala 17. aprila 2007 v Ženevi; poziva Svet, Komisijo, Evropski parlament, oblasti v regiji in mednarodno skupnost, naj v celoti sodelujejo na tej konferenci in zagotovijo ustrezno finančno podporo;
6. poziva države članice EU in mednarodno skupnost, naj kot izraz mednarodne delitve bremen prispevajo k ponovni namestitvi iraških beguncev in oseb brez državljanstva, tudi palestinskih beguncev iz Iraka, ki so ostali v regiji;
7. priznava prizadevanja švedske vlade, ki je leta 2006 odobrila azil 8951 Iračanom, hkrati pa poziva države članice EU, naj hitro in pošteno določijo zahteve za iraške prosilce za azil v skladu z mnenjem UNHCR o vrnitvi in stališčem o potrebi za mednarodno zaščito Iračanov izven Iraka z 18. decembra 2006 ter izpolnijo svoje mednarodne obveznosti in obveznosti po zakonodaji EU ter zagotovijo status begunca ali nadomestno zaščito tistim, ki jim grozi preganjanje ali so resno ogroženi;
8. priznava prizadevanja nesosedskih držav v regiji, npr. Egipta, za pomoč iraškim beguncem ter poziva to državo, naj iraškim beguncem še naprej pomaga, ohranja svoje meje odprte ter izboljšuje njihove razmere; poziva države gostiteljice Iračanov, naj spoštujejo njihove temeljne pravice ter jim zagotovijo dostop do osnovnih storitev, kot sta zdravstvena oskrba in izobraževanje;
9. priznava prispevek regionalne kurdske vlade pri pomoči krščanskim skupnostim, ki so notranje razseljene;
10. poziva iraško vlado, lokalne, regionalne in verske oblasti ter mednarodne koalicijske sile v Iraku, naj nemudoma ukrepajo za izboljšanje varnosti vseh beguncev in notranje razseljenih oseb v Iraku ter naj naredijo konec diskriminatornemu ravnanju;
11. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo posreduje Komisiji, Svetu, visokemu komisarju Združenih narodov za begunce, generalnemu sekretarju Arabske lige, generalnemu direktorju Organizacije islamske konference ter vladam in parlamentom Iraka, Irana, Sirije, Jordanije, Libanona, Egipta, Turčije, državam članicam Sveta za sodelovanje v Zalivu ter palestinskim nacionalnim oblastem.